

جدول رقم (4) Table No.(4)
 العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisible Transactions
 (بملايين الدولارات الأمريكية) (In U S \$ Millions)

	2006				2006	2007			
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول* 1st Q.	الربع الثاني** 2st Q.	الربع الثالث** 3rd Q.	
Invisible Payments	1028.50	1423.82	1615.69	1765.44	5833.45	1724.56	1574.92	1504.21	مدفوعات غير منظورة
1 - services:	548.42	663.18	730.90	846.97	2789.47	795.09	734.27	629.24	1. الخدمات :
Travel	256.70	315.28	362.97	467.87	1402.82	472.41	335.31	326.59	السفر
Transportation	272.59	320.94	312.78	337.52	1243.83	263.02	366.02	276.27	النقل
Petroleum	91.90	106.82	110.64	127.12	436.48	104.05	107.07	71.38	نقل بترول
Government	63.78	41.00	0.00	28.95	133.73	0.00	0.00	0.00	حكومة
Private	28.12	65.82	110.64	98.17	302.75	104.05	107.07	71.38	خاص
Freight	180.69	214.12	202.14	210.40	807.35	158.97	258.95	204.89	نقل بضائع
Communication Services	0.00	0.15	1.97	3.57	5.69	1.06	1.31	10.61	خدمات الاتصال
Construction Services	0.00	0.03	0.06	0.84	0.93	0.41	0.04	0.01	خدمات التشييد
Insurance Services	0.90	0.87	0.22	0.14	2.13	0.22	0.75	1.30	التأمين
Financial Services	1.88	0.22	0.00	5.43	7.53	1.90	2.68	0.51	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.00	1.37	0.40	1.74	3.51	0.23	0.11	0.73	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	1.01	2.57	27.73	19.74	51.05	29.54	11.61	1.21	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational Services	0.00	0.00	0.00	0.01	0.01	0.75	0.91	3.02	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	15.34	21.75	24.77	10.11	71.97	25.55	15.53	9.01	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
2 - Income :	376.76	534.02	593.32	599.17	2103.27	573.90	528.07	572.90	2. الدخل :
Compensation of employees	0.08	0.99	1.13	0.25	2.45	0.11	0.39	0.14	تعويضات العاملين
Investment Income:	376.68	533.03	592.19	598.92	2100.82	573.79	527.68	572.76	عائدات استثمار:
Direct investment income	359.01	516.69	567.56	587.32	2030.58	556.92	494.15	551.49	عائدات الاستثمار المباشر
Income on debt (interest)	17.57	14.45	21.20	9.45	62.67	12.34	15.72	16.71	الدخل من الدين (فوائد)
Others	0.10	1.89	3.43	2.15	7.57	4.54	17.82	4.56	أخرى
3 - Current transfers	103.32	226.62	291.47	319.30	940.71	355.56	312.58	302.07	3. التحويلات الجارية
Official Transfers	1.70	8.17	6.27	6.63	22.77	1.73	0.21	0.12	تحويلات حكومية
Private Sector	101.62	218.45	285.20	312.67	917.94	353.84	312.37	301.95	تحويلات خاصة
Invisible Receipts	586.55	631.92	602.61	738.40	2559.48	623.38	763.11	772.23	متحصلات غير منظورة
1 - Services	43.02	51.96	53.47	57.20	205.65	62.14	54.37	64.15	1. الخدمات :
Travel	23.18	29.99	33.94	38.68	125.79	34.07	29.98	29.85	السفر
Transportation	2.43	5.97	5.72	4.62	18.74	2.67	1.63	3.47	النقل
Communication Services	1.23	2.18	1.96	2.56	7.93	4.94	0.77	4.38	خدمات الاتصال
Construction Services	0.00	0.01	0.03	0.00	0.04	1.10	0.00	0.66	خدمات التشييد
Insurance Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	التأمين
Financial Services	8.20	7.64	5.73	3.56	25.13	7.06	9.23	7.51	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.00	0.00	0.00	0.01	0.01	0.31	0.68	0.01	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	0.00	0.29	0.00	0.02	0.31	0.72	0.00	9.24	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational Services	0.00	0.10	0.11	0.04	0.25	0.86	0.33	0.04	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	7.98	5.78	5.98	7.71	27.45	10.41	11.74	9.01	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
2- Income :	13.44	24.28	21.14	30.40	89.26	35.55	68.43	81.18	2. الدخل:
Compensation of Employees	0.46	0.33	0.77	0.26	1.82	0.27	0.14	1.09	تعويضات العاملين
Investment income	12.98	23.95	20.37	30.14	87.44	35.28	68.29	80.09	عائدات استثمار
Government Income	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.58	0.30	5.00	عائدات الاستثمار المباشر
Others	12.98	23.95	20.37	30.14	87.44	32.70	67.99	75.09	أخرى
3 - Current transfers	530.09	555.68	528.00	650.80	2264.57	525.70	640.31	626.90	3. التحويلات الجارية
General Government	79.05	71.73	77.42	159.27	387.47	27.26	48.28	84.18	الحكومة العامة
Commodity Grants	73.56	67.03	73.99	36.29	250.87	12.69	31.31	25.16	منح سلعية
Cash Grants	5.49	4.70	3.43	122.98	136.60	14.58	16.97	59.02	منح نقدية
Private Transfers	451.04	483.95	450.58	491.53	1877.10	498.43	592.04	542.72	القطاع الخاص
Workers remittances	281.67	314.21	263.50	295.14	1154.52	324.87	468.83	422.13	تحويلات العاملين بالخارج
Cash Grants	169.37	169.74	187.08	196.39	722.58	173.56	123.21	120.59	منح نقدية
Invisible Deficit or Surplus	-441.95	-791.90	-1013.08	-1027.04	-3273.97	-1101.18	-811.80	-731.98	العجز أو الفائض

*Adjusted

* بيانات معدلة

**Provisional

** بيانات أولية